

上卷



元曲

彩图版



YUANQU



远方出版社

元曲

(上)

一枝花 普天下錦綉鄉，環海內風流地。大元朝新附國，亡宋家舊華
水秀山奇，一到處堪遊戲，這答兒忒富貴。滿城中綉幕風簾，一哄地
梁州第七 百十裏街衢整齊，萬余家樓閣參差，并無半答兒閑田地。
松軒竹徑，藥圃花蹊，茶園稻陌，竹塢梅溪。一陀兒一句詩題，一步
西鹽場便似一帶瓊瑤，吳山色千疊翡翠。兀良，望錢塘江萬頃玻璃。
畫船兒來往閑遊戲。浙江亭緊相對，相對着險嶺高峰長怪石，堪羨堪
尾 家家掩映渠流水，樓閣崢嶸出翠微，遙望西湖暮山勢。
看了這壁，覷了那壁，縱有丹青下不得筆。

图书在版编目(CIP)数据

唐诗宋词元曲 / 王言主编——呼和浩特：远方出版社，
2004.2

ISBN 7-80595-863-7

I. 唐… II. 王… III. 唐诗宋词元曲—元曲
IV. I456

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 021338 号

主 编：王 言
责任编辑：胡丽娟
图文制作：巩昌玮
封面设计：大盟文化

在本书的编纂过程中，国内外一些博物馆、图书馆
为我们提供了丰富的图片资料，在此表示真挚的谢意。

同时，我们参考使用的部分图片，限于客观条件无
法同所有者取得联系，未能及时支付报酬。在此表示由
衷的歉意，并请有关人员及时与本社联系。

唐诗宋词元曲 — 元曲

出版发行：远方出版社

(呼和浩特市乌兰察布东路 666 号)

印 刷：北京时尚印佳彩色印刷有限公司

经 销：全国新华书店

开 本：889 × 1194mm 1/16

印 张：16

版 次：2004 年 2 月第 1 版

印 次：2004 年 2 月第 1 次印刷

标准书号：ISBN 7-80595-863-7/I · 333

定价：198.00 元（上、下）

（本书如发现印装质量问题请直接与承印厂调换）

前言

元曲是继唐诗、宋词之后，于金元之际兴起的一种诗歌体裁，它具有独特的魅力：一方面，元曲一脉传承了唐诗、宋词的清丽婉转，风格或沉雄，或婉丽，或豪放，或通俗；一方面，元代社会使读书人位于“八娼九儒十丐”的地位，政治专权，社会黑暗，因而元曲锋芒直指社会弊端，透出反抗情绪，折射出战斗精神，这些，足以使元曲与诗、词并立，永葆其艺术魅力。

词为诗余，曲为词余。由此可见诗、词、曲三者的继承关系。尽管元曲作为一种独具特色的韵文，步入文学的殿堂，然而相形之下，它的流传却不及唐诗、宋词广泛，这也许是因为人们对元曲的体式感到陌生，而曲又主要供舞台演出、平民观赏，狂放、率直、通俗之故吧，然而这也正是曲富有生命活力之所在。

广义的曲包括杂剧和散曲。狭义的曲单指散曲。散曲有自己的特点：首先是使用了大量的口语甚至方言俗语，所以语言风格与诗词迥然不同，其次是增加了句调的参差变化，这大大的增强了曲的表现力；再次是用韵虽比词密，但平、上、去三声可以互叶，可以更自由的表情达意；最后是元曲风格独特，元代散曲中，恋情闺怨和隐逸叹事之作一时蔚然成风，在表达上淋漓尽致、泼辣奔放，尽现了元曲与唐诗、宋词之别。

元代散曲作家可考者二百多人，其中最著名的作家有白朴、关汉卿、卢挚、姚燧、马致远、张养浩、张可久、贯云石等，他们各以不同的风格，卓越的成就，缔造出元代曲坛繁花竞放、万紫千红的局面，也使散曲这一体裁成为一代文学之标志。本书选取了元代著名作家的优秀散曲，并加以注释、赏析，以飨读者。

——编者

目 录

元好问

- 「双调」小圣乐 骤雨打新荷 2
「中吕」喜春来 春宴 4

庾天锡

- 「双调」蟾宫曲 失题 5

杨果

- 「越调」小桃红 采莲女(其一) 6
「越调」小桃红 采莲女(其二) 8
「越调」小桃红 采莲女(其三) 9

刘秉忠

- 「南吕」干荷叶 有感(其一) 10
「南吕」干荷叶 有感(其二) 11
「南吕」干荷叶 失题 12

王和卿

- 「仙吕」醉中天 咏大蝴蝶 13
「双调」拨不断 大鱼 14

盍西村

- 「越调」小桃红 市桥月色 15
「越调」小桃红 江岸水灯 16
「越调」小桃红 西园秋暮 17
「越调」小桃红 客船晚烟 18

刘敏中

- 「正宫」黑漆弩 村居遣兴 19

胡祇适

- 「中吕」喜春来 春景(其一) 20
「中吕」喜春来 春景(其二) 21
「双调」沉醉东风 失题 22

周文质

- 「正宫」叨叨令 自叹 23

王恽

- 「正宫」黑漆弩 游金山寺 并序 24

卢挚

- 「双调」沉醉东风 秋景 26
「双调」寿阳曲 别朱帘秀 27
「双调」殿前欢(其一) 28
「双调」殿前欢(其二) 29
「双调」蟾宫曲(其一) 30

王伯成

- 「中吕」阳春曲 别情 31

白贲

- 「正宫」鹦鹉曲 渔父 32

关汉卿

- 「南吕」四块玉 别情 34
「南吕」四块玉 闲适(其一) 35
「双调」碧玉箫(其一) 36
「双调」碧玉箫(其二) 37
「双调」大德歌 春 38
「双调」大德歌 夏 40
「双调」大德歌 秋 41
「双调」大德歌 冬 42
「双调」沉醉东风 送别 43
「南吕」一枝花 杭州景 44

白朴

- 「中吕」喜春来 题情(其一) 46
「中吕」喜春来 题情(其二) 47
「仙吕」寄生草 饮 48
「双调」庆东原 失题 49
「中吕」阳春曲 知几(其一) 50
「中吕」阳春曲 知几(其二) 51
「双调」沉醉东风 渔父 52
「越调」天净沙 春 53
「越调」天净沙 秋 54

商挺

- 「双调」步步娇 祝愿 55

姚燧

- 「中吕」醉高歌 感怀 56
「中吕」阳春曲 失题 57
「中吕」普天乐 失题 58
「越调」凭阑人 寄征衣 59

陈草庵

- 「中吕」山坡羊 叹世(其一) 60
「中吕」山坡羊 叹世(其二) 61

目 录

马致远

- 「南吕」金字经 失题（其一） 62
「南吕」金字经 失题（其二） 63
「双调」寿阳曲 山市晴岚 64
「双调双调」寿阳曲 渔村夕照 65
「南吕」四块玉 失题（其一） 66
「南吕」四块玉 失题（其二） 67
「双调」寿阳曲 失题（其一） 68
「双调」寿阳曲 失题（其二） 69
「双调」寿阳曲 失题（其三） 70
「双调」寿阳曲 失题（其四） 71
「双调」寿阳曲 失题（其五） 72
「双调」寿阳曲 失题（其六） 73
「双调」寿阳曲 远浦帆归 74
「双调」寿阳曲 潇湘夜雨 75
「双调」寿阳曲 洞庭秋月 76
「双调」拨不断 失题 77
「双调」清江引 野兴（其一） 78
「双调」清江引 野兴（其二） 79
「双调」蟾宫曲 叹世 80
「越调」天净沙 秋思 81

王实甫

- 「中吕」十二月过尧民歌 别情 82

赵孟頫

- 「黄钟」人月圆 84

滕宾

- 「中吕」普天乐（其一） 86

邓玉宾

- 「正宫」叨叨令 道情 87

冯子振

- 「正宫」鹦鹉曲 农夫渴雨 88
「正宫」鹦鹉曲 城南秋思 89
「中吕」红绣鞋 题小山《苏堤渔唱》... 90

朱帘秀

- 「双调」落梅风 答卢疏斋 91

鲜于必仁

- 「越调」寨儿令 失题 92

邓玉宾子

- 「双调」雁儿落过得胜令 闲适 94

贯云石

- 「双调」清江引 96

- 「双调」清江引 立春 97
「正宫」塞鸿秋 代人作 98
「中吕」红绣鞋 99
「双调」殿前欢 100

张养浩

- 「中吕」山坡羊 述怀 101
「双调」水仙子 咏江南 102
「双调」折桂令 述怀 103
「中吕」山坡羊 潼关怀古 104
「中吕」喜春来 105
「中吕」喜春来 探春 106
「中吕」朱履曲 107
「中吕」普天乐 大明湖泛舟 108
「中吕」红绣鞋 警世 109
「双调」雁儿落带得胜令 退隐 110

曾瑞

- 「南吕」四块玉 闺情 111
「正宫」醉太平 112
「南吕」骂玉郎带感皇恩采茶歌 闺中闻杜鹃 .. 113
「南吕」骂玉郎带感皇恩采茶歌 闺情 114

虞集

- 「双调」折桂令 席上偶谈蜀汉事因赋短柱体 ... 116

郑光祖

- 「双调」蟾宫曲 梦中作 118
「双调」蟾宫曲 120

刘致

- 「双调」清江引 梦中作 122
「双调」殿前欢 道情 123
「双调」雁儿落带得胜令 送别 124

元曲

(上)

一枝花 普天下錦綉鄉，環海內風流地。大元朝新附國，亡宋家舊華
水秀山奇，一到處堪遊戲，這答兒忒富貴。滿城中綉幕風簾，一哄地
梁州第七 百十裏街衢整齊，萬余家樓閣參差，并無半答兒閑田地。
松軒竹徑，藥圃花蹊，茶園稻陌，竹塢梅溪。一陀兒一句詩題，一步
西鹽場便似一帶瓊瑤，吳山色千疊翡翠。兀良，望錢塘江萬頃玻璃。
畫船兒來往閑遊戲。浙江亭緊相對，相對着險嶺高峰長怪石，堪羨堪
尾 家家掩映渠流水，樓閣崢嶸出翠微，遙望西湖暮山勢。
看了這壁，覷了那壁，縱有丹青下不得筆。

「双调」小圣乐^①

骤雨打新荷^②

—元好问

作者简介

元好问(1190—1257),字裕之,号遗山,太原秀容(今山西省忻县)人。金末元初著名的文学家、诗人。七岁能诗,十四岁即从郝天挺研习经传百家,三十二岁(金宣宗兴定五年,1221年)中金进士,历任县令、尚书省左司都事员外郎等职,哀宗天兴初年(1232)入翰林,知制诰。蒙古灭金期间,曾携家南逃,历尽磨难,金亡后不愿出仕元朝,筑野史亭隐居。晚年努力著述,编纂有《中州集》、《壬辰杂编》两部有关金国文献的书,并有四十卷《遗山文集》行世,包括诗、词、文、赋、歌、曲各类文体,尤以诗的成就最高。散曲存有小令九首(四首见于他的词集《遗山乐府》,五首见于元杨朝英编选的散曲集《太平乐府》)、残套一套,皆改变词律演化而成。今人罗忼烈曾云“变宋词为散曲,始于遗山”,元朝一些散曲家与他有交往,并受其教诲和影响。

绿叶阴浓,遍池亭水阁,偏趁凉多。海榴初绽^③,朵朵蹙红罗^④。乳燕雏莺弄语^⑤,有高柳鸣蝉相和^⑥。骤雨过,珍珠乱糝^⑦,打遍新荷。

人生百年有几,念良辰美景,休放虚过^⑧。穷通前定^⑨,何用苦张罗^⑩。命友邀实玩赏,对芳樽浅酌低歌。且酩酊,任他两轮日月,来往如梭。



【注释】

① [双调] 小圣乐: [双调], 宫调名, 它适宜表现“健捷激袅”(周德清《中原音韵》)的情趣。小圣乐, 曲牌名, 句式为四五四、四五、六七、三三四, 共十句五韵, 本曲押“歌戈”韵。

② 骤雨打新荷: 《太平乐府》认作此曲曲牌, 而元陶宗仪所著《辍耕录》卷九云: “小圣乐乃小石调曲, 元遗山先生好

问所制，而名姬多歌之，俗以为骤雨打新荷者是也。”《螭庐曲谈》载：元遗山“所作曲虽不多，而甚超妙。其《骤雨打新荷》小令即是。”足见此曲在元初就颇负盛名。

③海榴初绽：海榴，即石榴，因其自海外引入，故称。绽，开放，裂开。句言当时石榴花刚刚绽蕾开放。

④妖艳喷香罗：喷，喻花儿怒放的形态。罗，古代丝织品，此指花儿妖艳而富有光泽，包容神韵。

⑤老燕携雏弄语：雏，幼小的(多指鸟类)，此指幼燕。老燕子携带着小燕子呢喃学语。

⑥高柳鸣蝉相和：和，和谐地随着叫。此句讲高柳上的蝉儿，互相鸣叫唱和。

⑦珍珠乱糝：糝，米粒儿(方言)，此作“撒”讲。这里形容雨点打在新荷之上，恰如撒乱的晶莹珍珠一般。

⑧“人生”三句：意谓人生短暂，而那良辰美景，如同梦幻一般，俯仰即逝，无法挽留。⑨穷通前定：穷，困厄，不如意。通，通达顺利，得志如意。这句话是说人的命运如何，都是注定了的，不会因个人的作为而变化。

⑩张罗：忙碌、收拾、料理等。

【赏析】

此曲有[么篇]换头连用，[么篇]首句换为“平平平仄仄”六字，余同上曲。上曲写景，下曲抒怀。上曲先用大笔渲染出一片生机勃勃的盛夏景色，红绿相衬，动静结合，声形并茂，然后用一场“骤雨”点睛，既添凉意，又润水色。雨量不多，刚好“打遍新荷”，而骤雨中荷叶上“珍珠乱糝”的动感也给人活泼清新之感，“骤雨”三句遂成名唱，“一时传播”(清·李调元《雨村曲话》卷上)。下曲主要抒写了命运前定，及时行乐的情怀，虽然显得有些消沉，但一句“何用苦张罗”也隐隐透出作者对官场险恶的痛感与厌恶。

此曲在笔法上受词的影响很深，还未体现出元散曲的特点，所以《莲子居词话》以此曲为词，也不为无据。



「中吕」喜春来^①

春宴

—元好问

【赏析】

《春宴》原四首，皆写春天景致，此为其一。作者以晓畅的文笔，铺写了楼台欢宴之际，所见所感的早春景色，抒发了欢快喜悦的心情。全曲写的是香犹在的残梅，未开眼的柳梢，和煦的东风，刚裂苞的桃杏，渲染出一派生机盎然的新春景象。作者“眼处心生”（元好问《论诗三十首》之十一），目接神会，信手拈来。作品显得一气呵成，浑然一体。全曲不仅描绘了早春的时令特点，也表现出了作者热爱自然，热爱生活的美好情怀。

梅残玉靥香犹在^②，柳破金梢眼未开^③。东风和气满楼台^④。桃杏拆^⑤，宜唱《喜春来》。

【注释】

① [中吕] 喜春来：[中吕]，十二宫调之一。宫调略同于现代音乐中的调式，[中吕] 宫即是以 [中吕] 为宫声的调式。它善于表现“高下闪赚”（元·周德清《中原音韵》）的感情。喜春来，又名 [阳春曲]，或名 [惜芳春]，中吕宫所属的一个曲调的名称（又称曲牌）。句式为七七、七、三五，皆五句五韵，首二句一般要对，本曲押“皆来”韵。

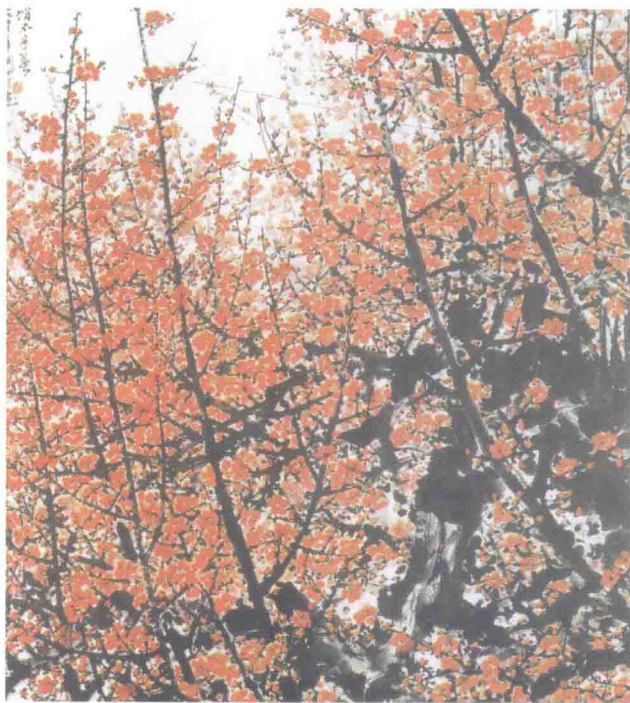
② 梅残玉靥：梅残，即言梅花凋谢了。靥，人脸上的酒窝。玉靥，在此喻梅。

③ 柳破金梢：破，此指嫩芽初露。金梢，金黄色的柳条。全句言柳

条上嫩芽刚泛金黄色。

④ 东风和气：指春风和煦，没有凉意。

⑤ 桃杏拆：拆，拆裂、裂开。此指桃花、杏花开放。

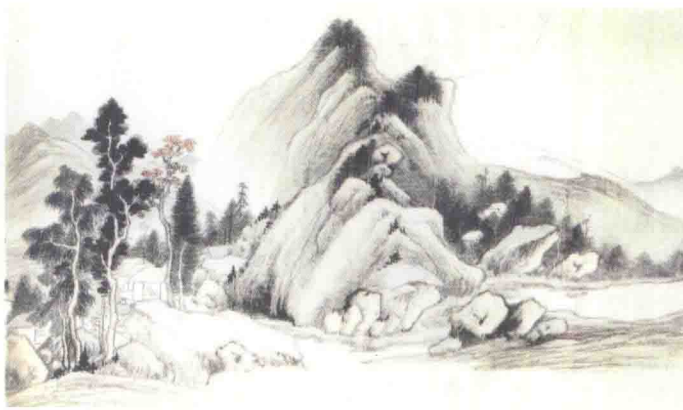


「双调」蟾宫曲

失题

—庾天锡

环滁秀列诸峰①。山有名泉，泻出其中②。泉上危亭，僧仙好事，缔构成功③。四景朝暮不同，宴酣之乐无穷，酒饮千钟④。能醉能文，太守欧翁⑤。



【注释】

①环滁秀列诸峰：此曲为概括欧阳修《醉翁亭记》全文语意而成。此句本自《醉翁亭记》：

“环滁皆山也。其西南诸峰，林壑尤美。望之蔚然而深秀者，琅琊也。”滁，今安徽省滁县。

②山有名泉，泻出其中：此句本自《醉翁亭记》：“山行六七里，渐闻水声潺潺，而泻出于两峰之间者，酿泉也。”

③泉上危亭，僧仙好事，缔构成功：此句本自《醉翁亭记》：“峰回路转，有亭翼然临于泉上者，醉翁亭也。作亭者谁？山之僧曰智仙也。名之者谁？太守自谓也。”

④四景朝暮不同，宴酣之乐无穷，酒饮千钟：此句本自《醉翁亭记》：“若夫日出而林霏开，云归而岩穴暝，晦明变化者，山间之朝暮也。野芳发而幽香，佳木秀而繁阴，风霜高洁，水落而石出者，山间之四时也。朝而往，暮而归，四时之景不同，而乐亦无穷也。”钟，古时饮酒器皿。

⑤能醉能文，太守欧翁：此句本自《醉翁亭记》：“醉能同其乐，醒能述以文者，太守也。太守谓谁？庐陵欧阳修也。”

【赏析】

庾天锡《蟾宫曲》二首，此其一，俱以古文语意演化而成。另一首用王勃《滕王阁序》，此首用欧阳修《醉翁亭记》，利用《蟾宫曲》多四、六字句，似赋体的形式，把散文的内容，改编成一首散曲，可以明显地看出两种文体的区别，再加上人们对《醉翁亭记》的熟悉，欣赏此曲时顿觉妙趣横生，别有洞天。

作者简介

庾天锡，字吉甫，一名天福，大都（今北京）人。曾官中书省掾，除员外郎、中山府判。所作杂剧十五种，俱不传。亦善作散曲。《全元散曲》录其小令七首，套数四套。《录鬼簿》列其于“前辈已死名公才人，有所编传奇行于世者”之列。贯云石《阳春白雪》序云：“关汉卿、庾吉甫造语妖娇，适如少美临杯，使人不忍对殢。”《太和正音谱》评其曲“如奇峰散绮”。贾仲明《凌波仙》称其曲：“语言脱洒不粗疏，翰墨清新果自如。”大抵皆言其作清丽。

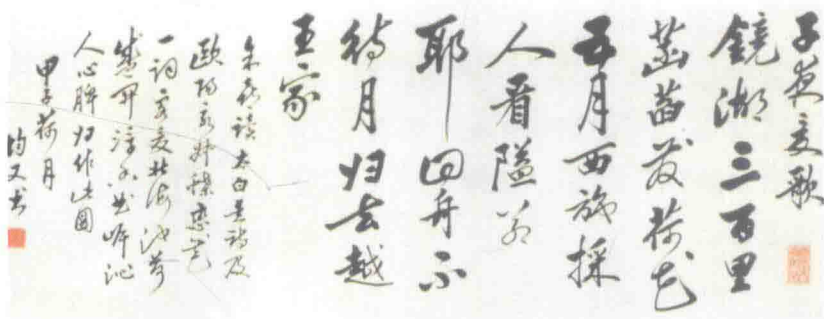
「越调」小桃红^①

采莲女(其一)

—杨果

作者简介

杨果(1195—1269),字正卿,号西庵,祁州蒲阴(今河北省安国县)人。年幼时,父母双亡,以教私塾为生。金哀宗正大元年(1224)中进士,任偃师(今河南偃师)县令,以廉洁精干著称。入元后,初被荐为河南课税杨奂幕下的经历,元世祖中统元年(1260)任北京(今内蒙古宁西城)宣抚使,次年任参知政事。至元六年(1269)出任怀孟路(今属河南省)总管。后年老卒于家,年七十五,谥文献。《元史》本传载其“性聪敏,美风姿,工文章,尤长乐府”。他是元初较著名的曲家,今有小令十一首,套数五套传世,著有《西庵集》。《录鬼簿》将他列入“前辈名公”之中,朱权赞其词“如花柳芳妍”(《太和正音谱》)。



满城烟水月微茫^②,人倚兰舟唱^③。常记相逢若耶上^④,隔三湘^⑤,碧云望断空惆怅^⑥。美人笑道:莲花相似,情短藕丝长。

【注释】

① [越调] 小桃红: [越调], 十二宫调之一, 它宜于“陶写冷笑”(周德清《中原音韵》)。小桃红, 曲牌名, (此曲牌分属二宫, 一在正宫, 一在越调。) 又名 [武陵春]、[采莲曲]、[绛桃春]、[平湖乐] 等, 句式为七五、七三七、四四五, 共八句八韵, 四四句一般要对。末三句叶韵有三式: 一、三句皆叶; 二、上两句皆不叶; 三、上一句不叶。《中原音韵》云: “末句须仄仄平平。” 然第一字不必拘泥。

② 满城烟水月微茫: 烟水, 水面上烟雾般缭绕着的水气。本句是写夜色。

③ 兰舟: 兰木做的船, 一般指豪华而精美的舟船。

④ 若耶: 溪名, 在浙江绍兴东南, 相传西施曾浣纱于此溪, 故又称浣纱溪。王籍有“蝉噪林逾静, 鸟鸣山更幽”(《入若耶溪》)诗, 赞其美景。李白《采莲曲》曾云: “若耶溪傍采莲女, 笑隔荷花共人语。”

⑤ 三湘: 具体说法不一, 古诗文中多泛指今洞庭湖南北, 湘江流域一带。

⑥ 碧云望断空惆怅: 碧云, 落霞后的云。惆怅, 伤感, 失意。此句写祈望见到心上人而不得的失意情态。江淹有诗云: “日暮碧云合, 佳人殊未来。”(《杂体三十首·休上人怨别》)



【赏析】

现存杨果[越调·小桃红]共有十一支，见于《阳春白雪》八支，无题；见于《太平乐府》三支，题作《采莲女》，今选其三。此曲写男女久别重逢，月下对答的情景。先写江月微茫时美人倚栏而唱，这幅如画的图景蓦然勾起了主人公对往事的回忆。“常记”三句，既可看作是主人公的心理活动，也可看作是他向那女子倾诉别情。最后三句，多有人以为是写心心相印、恩爱不绝之意，以“莲花相似”为指“并蒂莲”，此说可再斟酌。按此中有一“笑”字，“美人笑道”，与情意缠绵的氛围颇相悖逆，哪里有恩爱男女久别重逢互吐离情时竟笑起来的？况且若那女子是在倾吐离愁爱意，“情短”二字就谈不上。《元史》本传说杨果“外若沉默，内怀智用。善谐谑，闻者绝倒”。这支曲正体现了他的性格特点。主人公与女子一朝相逢，转眼离别，音信皆无，在女子看来，正是他无情无义的表现。所以此时重逢，他又来续情，在女子心中就有几分怨恨，几分嘲讽。那“笑”是嘲笑，“莲花相似”，是说景色依旧，暗喻主人公向她谈情（“怜花”）也同当年一样，只是她的心境已大大不同了。“情短”指男方，“藕丝长”指自己，把离别后两人的行为作了鲜明的比较，从而打破了主人公“有情郎”的形象。这支曲前后风格迥异，先扬后抑，收到了显著的喜剧效果，正是杨果的“谐谑”之作，他另有[仙吕·翠裙腰]一套，与此相似。这支曲在遣词用字上继承了南朝以来采莲曲的传统，如“若耶”“三湘”，以“莲”谐“怜”，以“丝”谐“思”等。



「越调」小桃红

采莲女(其二)

—杨果

【赏析】

杨果曾仕金，金亡后五年，始为元吏，所以人多以这支曲为抒发故国之思之作，细加推敲，并无确据。这支曲的结构很有特点，先写外部环境，只用两句完成，一叶莲舟飘荡，柳枝低垂，莲歌互答的景色已跃然纸上。以后全写主人公在楼上独卧的情况和心理活动，与外部热闹的环境形成强烈对比，抒发的是深沉的哀思。“不管”三句是倒装，应当是“有人独上江楼卧”，却被“采莲歌”“惊破”“鸳鸯梦”，起身问“夜如何”？王骥德《曲律·论句法》云：“语常则倒换须奇。”这里成功地运用了这一手法。末三句照应开头，点明心境。认为此曲写故国之思的观点，主要是依据“南朝旧曲”四字，这大约是由于男女情歌传统上很少有历史感的缘故。这支曲子从字面上看就是写追忆旧情的凄凉境况，只是写得沉痛异常，使人疑其别有喻义。

采莲人和采莲歌①，柳外兰舟过。不管鸳鸯梦惊破②，夜如何？有人独上江楼卧。伤心莫唱：南朝旧曲③，司马泪痕多④。

【注释】

①和：和谐地随着唱。采莲歌：泛指江南妇女们采莲时所唱的歌。属乐府旧曲，梁武帝萧衍作《江南弄》七曲，《采莲曲》即为其中之一，后人多有仿作。

②鸳鸯：鸟名，雄雌相伴不离，常用以比作夫妇。这句话是讲，采莲歌唱得欢快朗彻，足以惊破夫妇们的甜蜜美梦。

③南朝旧曲：多解为南朝最后一个皇帝陈后主所创作的《玉树后庭花》等亡国之曲。《隋书·五行志》云：“祯明初，后主作新歌，词甚哀怨，令后宫美人习而歌之。其辞曰：‘玉树后庭花，花开不复久。’时人以为歌讖，此其不久兆也。”也可解为南朝民歌及文人仿作乐府。

此处以后者为妥。

④司马泪痕多：司马泪痕，意同情之泪。白居易《琵琶行》中有“同是天涯沦落人，相逢何必曾相识”句，结尾处有“凄凄不似向前声，满座重闻皆掩泣。座中泣下谁最多，江州司马青衫湿”句，此句即典出于此。司马，亦称州司马，是唐代协助刺史处理政务的官员。



「越调」小桃红

采莲女(其三)

—杨果



采莲湖上棹船回①，风约湘裙翠②。一曲琵琶数行泪，望君归，芙蓉开尽无消息③。晚凉多少，红鸳白鹭④，何处不双飞。

【注释】

①棹船回：棹，划。全句谓即将船划回来的意思。

②风约湘裙翠：约，皱折，弯曲、卷曲的样子。湘裙，用湘地所产丝绸做成的裙子。翠，绿色。全句是说，风吹起采莲女翠绿色的湘裙，飘拂摇摆不定。

③芙蓉：即荷花。

④白鹭：即鹭鸶鸟，鹭的一种，羽毛白色，腿很长，能涉水捕食鱼、虾等。

【赏析】

这是一支思妇曲。此曲在继承前人创作的基础上更进一步，简洁明快，余意无穷，深得“味外之旨”。张潮《江南行》有“莲花花开犹未还”句，此处化为“芙蓉开尽无消息”，暗示了思妇由春入秋的漫长等待。结尾以秋冬将至、水鸟双飞的景色反衬思妇的心境，颇有特色。全曲将凄苦之情写得优美动人。

「南吕」干荷叶^①

有感(其一)

—刘秉忠

作者简介

刘秉忠(1216—1274),初名侃,字仲晦,自号藏春散人。邢州(今河北省邢台市)人。年十七即出仕金朝,任邢台节度使府令史。后离职隐居武安山中为僧,为武安山天宁寺书记,法名子聪,时称“聪书记”。元世祖忽必烈为亲王时,发现其博学多才,使从征大理,攻南宋,“参帷幄之密谋,定社稷之大计”。至元初年,还俗授官,易名秉忠,拜光禄大夫,位太保,参预中书省事,参与元朝建国大事。年五十九,赠太傅,封赵国公、常山王,谥文贞。他自幼好学,至老不衰,后期虽身居要职,仍斋居蔬食,吟咏自适。著有《藏春散人集》六卷,《刘秉忠诗文集》三十二卷。《全元散曲》收其小令十二首,大都写景。《元史》有传。



干荷叶,色苍苍^②,老柄风摇荡^③。减清香,越添黄。都因昨夜一场霜,寂寞秋江上^④。

【注释】

① [南吕] 干荷叶: [南吕],宫调名,

亦入 [中吕] 及 [双调],多为感叹伤悲情调。干荷叶,刘氏自度曲。(杨慎《词品》:“此秉忠自度曲。”)原为民间小调,又名 [翠盘秋]。《乐府群珠》收录此曲时,题“即名漫兴”。句式为三三五、三三、七五,共七句七韵。有时起句亦可不韵,本曲押“江阳”韵。

② 苍苍:深暗的颜色,此指干荷叶的黑绿色。

③ 柄:植物的花、叶或果实跟茎或枝连着的部分。

④ 寂寞:此指干荷叶在秋江上显得孤寂冷落。

【赏析】

《乐府群珠》共收录刘秉忠 [南吕·干荷叶] 八首,据近人考证刘氏行踪,疑后四首为他人之作。此曲为第一首。这几首散曲皆依题拟意,以“干荷叶”起兴。此曲先从形、味、色三方面铺陈枯荷形态,再反过来写其枯败的原因,令人惋惜不已。曲中意象,极似李璟 [摊破浣溪沙] “菡萏香销翠叶残”一首,也同样表达了“众芳芜秽、美人迟暮之感”(王国维《人间词话》),只是语言明快通俗,又突出了元曲“赋”的特点,所以自成一格。余三首续写干荷叶枯折倾倒,字里行间透出世事无常的兴亡之感。一本此曲有衬字,为:“减了清香”“寂寞在秋江上”二句。

「南吕」干荷叶

有感(其二)

—刘秉忠

干荷叶，色无多①，不耐风霜剝②。贴秋波③，倒枝柯④。宫娃齐唱采莲歌⑤，梦里繁华过。

【注释】

①色无多：颜色已消褪殆尽，不再清晰浓重了。

②剝：摧残、打击、折伤的意思。

③秋波：秋日的水波。

④倒枝柯：指干荷叶的枝茎都折倒了。

⑤宫娃：娃，吴楚间称美女曰娃。宫娃，即宫女。采莲歌：参见杨果[越调·小桃红]注。



【赏析】

此曲与第一首“干荷叶”照应，写荷叶败倒枯死在秋波之中。末句上涉南宋，下应南宋，写千古兴亡如繁华一梦，寓意深远。